

January 5, 2015

The Honorable Jerry Brown  
Governor of California  
c/o State Capitol, Suite 1173  
Sacramento, CA 95814

Cc: Clifford Rechtschaffen, Senior Adviser, Office of Governor Edmund G. Brown. Jr  
Cc: Mary Nichols, Chairman, California Air Resources Board  
Cc: Martha Guzman-Aceves, Deputy Legislative Director  
Cc: California Air Resources Board, Clerk of the Board

**Re: Should the government of California do business with the government of Mexico?**

Dear Governor Brown,

Since July, 2014, when the government of California signed a historic agreement for international collaboration on climate change with the government of Mexico seeking to build collaboration in carbon markets, in the struggle against deforestation and for REDD (Reducing Emissions from Deforestation and forest Degradation), the administration of Mexican President Enrique Peña Nieto has borne witness to the discovery of dozens of clandestine mass graves filled with tortured and burned human remains; targeted killings of journalists; kidnappings; and systematic violations of human rights. As if that were not enough to demonstrate crimes of the State, the 43 university students from Ayotzinapa recently disappeared by the police now join the thousands upon thousands of Mexicans murdered and disappeared over the past several years.

The government of Mexico has not managed to guarantee security, stability, or peace in the nation. If the administration cannot protect the people of Mexico, there is no reason to believe that it can protect the environment.

To the contrary, in the midst of this wave of violence, the administration of President Enrique Peña Nieto has delivered ongoing deforestation of territories, forests, jungles, natural protected areas, mangroves, and other terrestrial and marine ecosystems to predatory mining concessions, dams, wind energy parks, industrial developments, gas pipelines, oil and gas extraction, and fracking, among other projects which, far from demonstrating a commitment to protect the environment and to reduce deforestation, have accelerated the growing wave of extractivism and depredation, putting in doubt the validity of the commitments it has made to the government of California.

In seeking to develop international agreements to protect the environment and to confront the climate crisis, the government of California would do well to begin by collaborating with those that value life and respect human rights.

We respectfully urge the state of California to forego any joint agreement with Mexico on climate change, carbon trading and REDD until the Mexican government proves itself capable of guaranteeing the security of the population and demonstrates an ability to respond to the needs of its citizens.

**Justice for Ayotzinapa first!**

## Signatories

Otros Mundos, A.C./Friends of the Earth, México  
Red Mexicana de Afectados por la Minería (REMA), México  
Movimiento Mexicano de Afectados por las Represas (MAPDER), México  
Acción Colectiva Socio Ambiental AC, Guanajuato  
Bios Iguana AC, Colima  
Procesos Integrales para la Autogestión de los Pueblos AC, Guerrero  
Frente Estudiantil Popular (FEP), Chiapas  
Red de Acompañamiento Popular (RAP), Chiapas  
Red Magisterial Popular, Chiapas  
Movimiento Unidad Popular de Izquierda (MUPI-Tapachula), Chiapas  
Red de Pueblos Zoques-Chapultenango, Chiapas  
Cooperativas de la Unión de Cafecultores de la Sierra-Jocoltenango de la Paz, Chiapas  
Mesoamérica sin Fronteras-Región Mam, Chiapas  
Mocho-Cachiquel (Mazapa-Motozintla-Tapachula), Chiapas  
Movimiento Campesino Regional Independiente - Coordinadora Nacional Plan de Ayala Movimiento Nacional (MOCRI CNPA MN), Chiapas  
Consejo de Autoridades Agrarias en Defensa del Territorio de la región Montaña-Costa Chica del Estado de Guerrero, Guerrero

5 enero, 2015

The Honorable Jerry Brown  
Governor of California  
c/o State Capitol, Suite 1173  
Sacramento, CA 95814

Cc: Clifford Rechtschaffen, Senior Adviser, Office of Governor Edmund G. Brown. Jr  
Cc: Mary Nichols, Chairman, California Air Resources Board  
Cc: Martha Guzman-Aceves, Deputy Legislative Director  
Cc: California Air Resources Board, Clerk of the Board

### **¿EL GOBIERNO DE CALIFORNIA (USA), NEGOCIA CON EL GOBIERNO DE MEXICO?**

Al Gobernador de California, Edmund Gerald Brown,

Mientras el gobierno de California firma un acuerdo histórico de colaboración internacional sobre el clima con el gobierno mexicano, en julio del 2014, sobre mercados de carbono, la lucha contra la deforestación y REDD, durante el gobierno del presidente mexicano Enrique Peña Nieto aparecen decenas de fosas clandestinas de restos humanos quemados y torturados; se registran asesinatos de periodistas, secuestros, violaciones sistemáticas a los derechos humanos; y por si fuera poco el crimen de Estado de los 43 normalistas de Ayotzinapa desaparecidos por la policía que se suman a los miles de desaparecidos y asesinados en los últimos años.

El gobierno mexicano no ha logrado garantizar la seguridad, la estabilidad ni la paz en el país. Y si no puede proteger al pueblo mexicano, mucho menos el medio ambiente.

En medio de toda esta violencia el gobierno de Enrique Peña Nieto ha entregado a la deforestación los territorios, los bosques, las selvas, las áreas naturales protegidas, los manglares, entre otros ecosistemas terrestres y marinos a la depredación de los proyectos mineros, de represas, de parques eólicos, de parques industriales, de gasoductos, de extracción de gas y petróleo, de gas fracking, entre otros megaproyectos que lejos de cuidar y mantener un compromiso con el medio ambiente y contra la deforestación, crece la ola de la depredación y el extractivismo acelerado, poniendo en duda su capacidad con los compromisos asumidos con el gobierno de California.

Antes de elaborar acuerdos de compromisos por el medio ambiente y el cambio climático, el gobierno de California debiera impulsar primero un compromiso con aquellos que respetan la vida y los derechos humanos. Al fin, solicitamos con todo respeto al estado de California que abandona cualquier acuerdo con Mexico sobre cambio climático, mercados de carbono, y REDD hasta que el gobierno de Mexico demuestra su capacidad de garantizar la seguridad de la población, y demuestra su habilidad de responder a las necesidades de sus ciudadanos.

**¡PRIMERO, JUSTICIA PARA AYOTZINAPA!**

**Firmantes**

Otros Mundos, A.C./Amigos de la Tierra, México

Red Mexicana de Afectados por la Minería (REMA), México

Movimiento Mexicano de Afectados por las Represas (MAPDER), México

Acción Colectiva Socio Ambiental AC, Guanajuato

Bios Iguana AC, Colima

Procesos Integrales para la Autogestión de los Pueblos AC, Guerrero

Frente Estudiantil Popular (FEP), Chiapas

Red de Acompañamiento Popular (RAP), Chiapas

Red Magisterial Popular, Chiapas

Movimiento Unidad Popular de Izquierda (MUPI-Tapachula), Chiapas

Red de Pueblos Zoques-Chapultenango, Chiapas

Cooperativas de la Unión de Cafecultores de la Sierra-Jocoltenango de la Paz, Chiapas

Mesoamérica sin Fronteras-Región Mam, Chiapas

Mocho-Cachiquel (Mazapa-Motozintla-Tapachula), Chiapas

Movimiento Campesino Regional Independiente - Coordinadora Nacional Plan de Ayala Movimiento Nacional (MOCRI CNPA MN), Chiapas

Consejo de Autoridades Agrarias en Defensa del Territorio de la región Montaña-Costa Chica del Estado de Guerrero, Guerrero